



## D12 – Report on local conference: Albania



Schweizerische Eidgenossenschaft  
Confédération suisse  
Confederazione Svizzera  
Confederaziun svizra



SWISS NATIONAL SCIENCE FOUNDATION

*Deliverable Lead:* FORS, CeMI

*Related Work package:* WP4

*Author(s):* Artela Mitrushi (IDM)

*Dissemination level:* Public (PU)

*Submission date:* 31 May 2017

*Project Acronym:* SEEDS

*Website:* <http://www.seedsproject.ch>

*Call:* Scientific cooperation between Eastern Europe and Switzerland (SCOPES 2013-2016)

*Start date of project:* 1<sup>st</sup> May 2015

*Duration:* 24 months

## Version History

Version	Date	Changes	Modified by
1.0	31.05.2017	Released version	IDM

## Acknowledgments

This report has been developed within the “South-Eastern European Data Services” (SEEDS) ([www.seedsproject.ch](http://www.seedsproject.ch)) project. The participant organisations of the SEEDS project are:

Name	Short Name	Country
Faculty of Humanities and Social Sciences University of Zagreb	FFZG	Croatia
Centre for Monitoring and Research, Podgorica	CeMI	Montenegro
Centre for Political Courage, Pristina	CPC	Kosovo
Institute for Democracy and Mediation, Tirana	IDM	Albania
Institute of Economic Sciences, Belgrade	IES	Serbia
Saints Cyril and Methodius University, Institute for Sociological, Political and Juridical Research, Skopje	ISPJR	Macedonia
Swiss Foundation for Research in Social Sciences, Lausanne	FORS	Switzerland
University of Ljubljana, Social Science Data Archive, Ljubljana	UL	Slovenia

## Table of Contents

<b>1. List of participants .....</b>	<b>5</b>
<b>2. Report on local conference: Albania.....</b>	<b>6</b>
<b>Annex 1. Conference Programme.....</b>	<b>8</b>

## 1. List of participants

No.	Name	Institution
1	Dalina Jashari	University of Tirana
2	Geron Kamberi	AKKSHI
3	Valter Memisha	Center for Albanological Studies
4	Bardhyl Musai	Faculty of Social Science
5	Olta Caca	INSTAT
6	Marjeta Bello	Library of the Faculty of History and Philology,
7	Romario Shehu	Student
8	Imri Hoxha	Student
9	Elona Dhembo	Faculty of Social Science
10	Artela Mitrushi	IDM
11	Rogena Buba	Student
12	Fabiola Sheme	Student
13	Enkelejda Klosi	University of Tirana
14	Emona Kora	Faculty of Law
15	Aleka Papa	IDM
16	Veronika Duci	Researcher
17	Enilda Kola	Albanian National Library
18	Ardit Gjipali	AKKSHI
19	Armela Xhaho	Researcher
20	Marsela Dauti	University of Tirana
21	Besjana Kuci	Researcher
22	Xhulieta Krasta	University 'Marin Barleti'

## 2. Report on local conference: Albania

On May 18<sup>th</sup> 2017, the Institute for Democracy and Mediation (IDM) in the framework of the SEEDS “South Eastern European Data Services” (SEEDS) project organised at Hotel Tirana International a discussion table on **‘The importance of data archiving in Social Sciences in Albania’**. This discussion table aimed at presenting the initiative to establish an “Albanian Data Archive in Social Sciences”, as well as networking and promoting open data and data archiving initiatives in the country. The round table was joined by various representatives (22 participants) coming from the University of Tirana, Centre for Albanological Studies (CAS), National Agency for Research, Technology and Innovation (AKKSHI), the civil society, general researchers, library representatives, and representatives from other relevant institutions.

Prof. Elona Dhembo from the Faculty of Social Science at the University of Tirana opened the conference by welcoming everyone and providing some reflections on the importance of the SEEDS project for setting the milestones for establish a national data services for the social sciences in Albania and the role it played in strengthening open society and open research.

Following the welcoming remarks, Ms. Artela Mitrushi provided a more in-depth overview of the SEEDS project, its aim and objectives, as well as what has been achieved so far within this project, the creation of a country website, as well as focusing on the findings of the evaluation report on the needs for establishing a social science data archive in Albania. In addition, Ms. Mitrushi strongly emphasised the importance of open data and its significance for the academic and researcher’s communities.

Mr. Geron Kamberi, Head of the National Agency for Research, Technology and Innovation presented the positive aspect of establishing a national data services in Albania, reflecting on challenges and lessons learned from more advanced European countries. Mr. Kamberi talked about institutional data resources for social and human sciences in Albania and shared his experience in the field.

Prof. Bardhyl Musai, a representative of the Faculty of Social Science in Tirana discussed the vision and challenges of the University of Tirana regarding research and data archiving. On this note, Mr. Musai highlighted the role of a social science research archives in strengthening research, and the importance it has in providing the possibilities to researchers to challenge their ideas, which will not only further advance research in social science, but ultimately advance science in general.

Mr. Valter Memisha, Head of the Centre for Albanological Studies (CAS) talked about the importance of protecting property rights and also pointed out the importance of having a national data archive for social science as a tool to save time and money and avoid an overlapping of data.

In addition, the representative of the Library of the Faculty of Social Science in Tirana, Ms. Marjeta Bello shared her experience regarding scientific research, collection, classification and archiving of raw data. She outlined the role and importance of higher institution libraries in archiving research data.

The discussion concluded with participants sharing their views and comments on the importance of establishing a national research infrastructure, which would definitely improve the research conditions and increase the quality of scientific research in Albania.



## Tryezë diskutimi

### *Rëndësia e arkivimit të të dhënave studimore në Shkencat Sociale në Shqipëri*

---

Shqipëria, si shumë vende të tjera të Ballkanit nuk ka ende një praktikë të arkivimit të të dhënave studimore në shkencat sociale dhe si rrjedhojë këto të dhëna humbasin ose mbeten përgjithmonë të pa shfrytëzuara për analiza dytësore. Për të adresuar këtë problematikë, Instituti për Demokraci dhe Ndërmjetësim (IDM) gjatë këtyre dy viteve ka qenë e përfshirë në projektin SEEDS – Arkivi i të Dhënave në Evropën Jug-Lindore, i mbështetur nga Fondacioni Kombëtar Zviceran i Shkencës (FORS) që synon krijimin e arkivave të të dhënave për shkencat sociale në Kosovë, Kroaci, Mal të Zi, Maqedoni, Serbi dhe Shqipëri.

Nën drejtimin e arkivave kombëtare zvicerane dhe slovene (FORS dhe ADP), projekti ka synuar të kontribuojë në thellimin e njohurive dhe kapaciteteve të institucioneve partnere si dhe në zhvillimin instrumenteve në lidhje me infrastrukturën e arkivimit të të dhënave.

SEEDS në Shqipëri është përpjekur të afrojë institucionet partnere më pranë një lëvizje dhe rrjetëzimi ndërkombëtar, duke mundësuar përfitime afatgjata për institucionet partnere, por mbi të gjitha edhe për komunitetet kërkimore kombëtare duke i bërë të dhënat më të aksesueshme për analizë dytësore. Gjatë këtyre dy viteve projekti ka hedhur themelet për krijimin e një infrastrukture që do t'i shërbejë këtij qëllimi. Konkretisht, është zhvilluar një hapësirë pune virtuale (<https://seedsdata.unil.ch/>) nëpërmjet të cilës studiues nga i gjithë rajoni dhe më gjerë mund të aksesojnë të dhënat e studimeve në shkencat sociale, të përftojë trajnime në lidhje me kurimin e të dhënave si dhe arkivimin e tyre.

Gjithashtu, gjatë implementimit të këtij projekti është ndërtuar një website në gjuhën Shqipe dhe Angleze (<https://al.seedsproject.ffzg.hr/>), i cili do të shërbejë si një mjet lehtësues në momentin e ngritjes së një infrastrukture kombëtare, publike i cili do të bëjë ruajtjen dhe shpërndarjen e të dhënave të projekteve hulumtuese në shkencat shoqërore në Shqipëri.

***Në këtë kuadër, IDM organizon me datë 18 maj 2017, në ambientet e Hotel Tirana International (Salla Onufri) një tryezë diskutimi për të prezantuar iniciativën e krijimit të 'Arkivës Shqiptare të të dhënave studimore në Shkencat Sociale'.***

Kjo tryezë do të mbledhë në një forum diskutimi përfaqësues nga Universiteti i Tiranës dhe Universiteteve të tjera të vendit, Ministria e Arsimit dhe Sporteve, Agjencia Kombëtare e Kërkimit Shkencor dhe Inovacionit (AKKSHI), organizata studimore, si dhe individë dhe përfaqësues të shoqërisë civile në Shqipëri.



## PROGRAM

*Hotel "Tirana International", Salla Onufri*

*Tiranë, 18 maj 2017*

Moderatore: *Elona Dhërbo, IDM*

09:30 – 10:00 Regjistrimi i pjesëmarrësve

10:00– 10:05 Fjalë hyrëse dhe mirëseardhje- *Sotirag Hroni, Drejtor Ekzekutiv, IDM*

10:05 – 11:15 Panel Diskutimi:

*Artela Mitrushaj, IDM- Prezantim i projektit "SEEDS" dhe iniciativa e krijimit të një arkive kombëtare në Shqipëri*

*Geron Kamberi, AKKSHI- Baza kombëtare e të dhënave për kërkimin shkencor në sistemin e arsimit të lartë: sfida dhe nevoja*

*Bardhyl Musaj, Fakulteti i Shkencave Sociale- Vizioni i universitetit të Tiranës në kërkimin shkencor dhe baza e të dhënave kërkimore*

*Valter Memisha, Qendra e Studimeve Albanologjike- Përvoja në fushën e kërkimit shkencor, mbledhjen, klasifikimin dhe arkivimin e materialeve burimore në QSA*

*Marjeta Bello, Fakulteti i Historisë dhe i Filologjisë- Roli dhe rëndësia e Bibliotekave të IAL-ve në arkivimin e të dhënave studimore.*

11:15 – 11:45 Diskutim i hapur

11:45 – 12:00 Mbyllja e aktivitetit

12:00 Drekë